

6. Пашкевич Г.Н., Иванова М.Е. Психология семьи и семейного воспитания. Курс лекций. М.: Изд-во МГОУ, 2010.
7. Пашкевич Г.Н., Иванова М.Е., Четвернина М.И. Педагогическая практика по иностранному языку (английский язык). Методические рекомендации для студентов 4-го курса факультета романо-германских языков. М.: Изд-во МГОУ, 2010.
8. Хроменков П.А. Организация самостоятельной работы студентов на основе Банка межнаучных данных о человеке: Учебное пособие для высшей школы. М.: Изд-во МГОУ, 2010.
9. Хроменков П.А. Педагогические задачи с межнаучным содержанием: технология разработки и решения: Учебное пособие для высшей школы. М.: Изд-во МГОУ, 2010.

УДК 378.147-057.875

Малюга Е.Н.

Российский университет дружбы народов (г. Москва)

ПРОФЕССИОНАЛЬНО ОРИЕНТИРОВАННОЕ ОБУЧЕНИЕ СТУДЕНТОВ НЕЛИНГВИСТИЧЕСКИХ ВУЗОВ В ДИСТАНЦИОННОМ ФОРМАТЕ*

E. Malyuga

People's Friendship University of Russia (Moscow)

LANGUAGE FOR SPECIFIC PURPOSES IN DISTANCE TEACHING IN NON-LINGUISTIC UNIVERSITIES

Анотация. В статье анализируются наиболее характерные особенности профессионально ориентированного обучения с учетом дистанционной формы, возможностей ее практической реализации. Намечаются пути дальнейшей разработки новых форм дистанционного обучения при подготовке студентов по иностранным языкам в нелингвистических вузах.

Ключевые слова: профессионально ориентированное обучение, дистанционное обучение, информационные технологии, сетевые ресурсы.

Abstract. The most typical peculiarities of LSP distance teaching and possibilities of its practical realisation are analysed in the article. Means of further elaboration of distance teaching new forms in preparation of non-linguistic Universities students are laid down.

Key words: Language for specific purposes teaching, distance learning, information technologies, network resources.

Сегодня под влиянием развития сетевого мира и научно-технического прогресса педагогика, как и всякая другая наука, изменяется, все более тяготея к информационно-коммуникационным технологиям как высокоперспективным средствам обучения современности.

В условиях информационного общества у преподавателей иностранных языков появляются новые действенные средства обучения. Внедрение информационно-коммуникационных технологий в учебный процесс вообще и сетевых ресурсов в частности ведет к расширению доступа к образованию и формированию системы открытого образования, созданию новых квалификационных характеристик современного специалиста.

Специфические условия профессионально ориентированного обучения характеризуются малой сеткой часов, минимальными сроками обучения (двухгодичный цикл), а также разными уровнями языковой подготовки студентов при поступлении. Соответственно, целесооб-

* © Малюга Е.Н.

разно интенсифицировать обучение, выделяя большее количество часов на внеаудиторные занятия и стимулируя самостоятельную работу студентов, т. е. делая основной акцент на дистанционную форму обучения.

В 1995 г. в Российской Федерации была разработана Концепция создания и развития системы дистанционного образования, утвержденная Правительством и Президентом РФ.

Дистанционное обучение – это совокупность сетевых, программных, информационных и педагогических технологий целенаправленно организованного процесса обучения посредством синхронного или асинхронного интерактивного взаимодействия обучающихся и обучающихся между собой и со средствами обучения, инвариантного к их расположению в пространстве и согласованного во времени [Концепция создания системы открытого образования СНГ, 2006].

Система открытого образования предполагает получение образования через целенаправленную, контролируруемую, интенсивную, самостоятельную, творческую работу обучаемого в удобном для него темпе при свободном выборе учебной программы, преподавателя, графика и форм обучения в одном или нескольких учебных заведениях вне зависимости от места их расположения, его места жительства и возможности обучаться на протяжении всей жизни по индивидуальной образовательной траектории.

Широкое распространение системы дистанционного обучения объясняется ее способностью решать целый ряд стоящих перед обществом задач. Такая форма обучения как дистанционная способствует повышению уровня образованности общества, реализации потребностей его широких слоев в образовательных услугах вне зависимости от места проживания конкретного лица, повышению квалификации преподавательского состава высшей школы, а также облегчению доступа к информационному пространству мирового сообщества.

Зарубежный опыт преподавания с использованием новых информационных тех-

нологий значительно шире отечественного, хотя и в мировой практике преподавания иностранных языков данная форма обучения стала использоваться сравнительно недавно, но быстро приобрела популярность и зарекомендовала себя как эффективный инструмент в образовании. В последние 15 лет внимание специалистов-методистов смещается от использования обучающих компьютерных программ в сторону сетевых ресурсов. Необходимо отметить, что ряд образовательных компьютерных программ и тренажеров для обучения в дистанционном режиме уже существует и широко используется. Что же касается возможностей использования сетевых ресурсов, а именно on-line курсов, образовательных порталов, то для обучения студентов лингвистических вузов в дистанционном режиме они недостаточно изучены в связи с их относительной молодостью.

Поскольку профессионально ориентированное обучение строится на основе компетентностного подхода, то оно предполагает не усвоение студентом отдельных знаний и умений, а овладение ими в комплексе.

Формирование иноязычной профессиональной коммуникативной компетенции будущего специалиста в современных условиях должно происходить с учетом информационно-технологической составляющей.

Теоретические вопросы, связанные с электронной лингводидактикой, исследуются учеными с психолого-педагогической (Е. Энгланд, А.Г. Мордвинова, А.С. Аكوпова), методической (Э.Л. Носенко, М. М. Кеннинг и др.) и информационно-технологической точек зрения (Е.С. Полат, А.М. Довгялло, М. Хазен, Н.М. Мекеко и др.).

Изучив проблему использования интерактивных технологий в обучении иностранному языку, можно отметить, что лингвистическое сообщество, осознав потенциал информационно-коммуникационных технологий, активно разрабатывает пути повышения эффективности в обучении иностранным языкам студентов лингвистических вузов.

Проведенный нами мониторинг действующих интернет-ресурсов, направленных на обучение профессионально ориентированному иностранному языку, позволил выделить следующие виды сетевых учебно-методических ресурсов.

1. порталы внутренних сетей отдельных вузов, предлагающих учебный материал только для студентов конкретных вузов;

2. зарубежные сайты, обучающие языку специальности, которые включают, в основном, такие виды речевой деятельности, как чтение и аудирование, и оставляющие без внимания говорение, письмо и профессионально ориентированный перевод.

На наш взгляд, эти сетевые ресурсы обладают несколькими существенными недостатками: отсутствием заданий по формированию у студентов комплекса компетенций и недостаточным взаимодействием обучающего и обучаемого, так как типы предложенных заданий подразумевают только автоматическую проверку правильности их выполнения. Таким образом, сегодня как никогда ранее проблема разработки профессионально ориентированных сетевых дистанционных курсов, способных устранить все перечисленные недостатки, актуальна для российских лингвистических вузов.

Применение информационных технологий в обучении должно отвечать следующим принципам: соответствия цели использования информационных технологий учебным целям, комплексности и системности, коммуникативности и ситуативности, проблемности и познавательной направленности, адекватности, применения компьютерных средств как инструмента познания, повышения степени трудности, интегративной целостности всех форм учебной деятельности.

Дистанционное обучение иностранным языкам – существенная компонента складывающейся системы открытого образования. Внедрение информационно-коммуникационных технологий в образовательный процесс в целом и в процесс преподавания иностранных языков в дистанционном формате в частности позволяет реализовать концеп-

цию получения образования на протяжении всей жизни (Life Long Learning).

Система непрерывного образования ориентируется на целостное развитие человека как личности на протяжении всей его жизни, на повышение возможностей его трудовой и социальной адаптации в быстро меняющемся мире, ставит целью развитие способностей обучающегося, его стремлений и возможностей, а также разностороннего саморазвития.

В соответствии с Государственным образовательным стандартом высшего профессионального образования выпускник вуза должен быть «способен как продолжить обучение, так и вести профессиональную деятельность в иноязычной сфере».

В течение долгого периода ученые пытались найти эффективные способы обучения на расстоянии. Кроме традиционных печатных средств, в этих целях начали использовать телекоммуникационные системы. Действительно, если студент не может рассчитывать на постоянную обратную связь с квалифицированным преподавателем, обучение не состоится, несмотря на усилия организаторов образовательного процесса придать ему мотивирующий и коммуникативный характер, т. е. успешность любого вида дистанционного обучения зависит от эффективности взаимодействия преподавателя и студента.

Мировой Банк, исследовав проблему дистанционного образования, пришел к заключению, что в среднем 40% студентов, обучавшихся дистанционно по традиционным методикам, обычно не завершали курс обучения по причине изолированности, как в связи с недостаточным взаимодействием в группе, так и с преподавателем. Дальнейшие исследования дистанционных телекоммуникационных курсов отмечали снижение этого уровня и более высокий процент студентов, завершивших обучение с использованием ИКТ.

Профессионально ориентированный подход к обучению иностранному языку в лингвистических вузах заключается в развитии у студентов способности иноязычного обще-

ния в специальных, деловых, научных сферах на основе профессионального мышления. По сравнению с прошлыми годами постоянно растет потребность в формировании языковой составляющей вузовского образования в контексте глобализации на основе устной и письменной коммуникации, а также лингвокультурных аспектов. Следовательно, потребность в иностранных языках возникает в процессе использования компьютерных и информационных технологий для обработки больших потоков информации и в связи с развивающимися международными отношениями в сфере профессиональной деятельности специалистов.

Профессиональное общение специалистов на иностранном языке – это постоянно развивающаяся категория, находящаяся в непрерывной динамике. Содержание профессионально ориентированного обучения должно корректироваться на основе нового социального запроса общества и с учетом определенных социально-психологических условий.

Большое внимание должно уделяться практике ведения *научной дискуссии* и овладению навыками написания и представления докладов по различным специальным темам, что способствует развитию у студентов склонности к *самостоятельному поиску языкового материала* и проведению *самостоятельной научной работы*, опираясь на ранее приобретенные навыки чтения и аудирования.

Итоговой целью обучения иностранному языку студентов неязыковых специальностей является формирование коммуникативной компетенции, умения решать в процессе вербального общения задачи экстралингвистического плана. Данный процесс представляет собой особую форму социального взаимодействия, осуществляемую в течение речевой деятельности коммуникантов.

Компьютерные телекоммуникации обеспечивают эффективную обратную связь, которая предусматривает как организацию методических ресурсов, так и общение с преподавателем и партнерами по курсу. Как правило, учебный процесс в рамках дистан-

ционного обучения строится таким образом, чтобы у преподавателя была возможность осуществлять проверку заданий, их контроль и оценку.

Первостепенная роль в дистанционном обучении должна быть отведена различным видам самостоятельной работы с учетом методологической и содержательной составляющей.

Изучив проблему использования интерактивных технологий в обучении иностранному языку, мы пришли к выводу, что лингвистическое сообщество, осознав потенциал информационно-коммуникационных технологий, активно разрабатывает пути повышения эффективности в обучении иностранным языкам студентов нелингвистических вузов. Как видно из опыта, использование информационно-коммуникационных технологий в обучении иностранному языку повышает качество и уровень подготовки будущих специалистов.

Дистанционное обучение иностранным языкам – существенная компонента складывающейся системы открытого образования на базе информационных технологий. Успешность любого вида дистанционного обучения зависит от эффективности взаимодействия преподавателя и студента.

В настоящее время профессионально ориентированный подход к обучению иностранному языку в неязыковых вузах связан с формированием у студентов способности иноязычного общения в специальных, деловых, научных сферах на основе профессионального мышления.

Различные формы дистанционных телекоммуникаций имеют свои характеристики, которые определяются учебным процессом. В свою очередь, использование новых образовательных технологий требует новых информационно-коммуникационных средств. Подобное информационно-техническое обеспечение предполагает тесное сотрудничество преподавателей иностранных языков с IT-специалистами.

Перед преподавателями иностранных языков нелингвистических вузов стоит не-

простая задача – научить студентов получать и обрабатывать информацию, используя иностранный язык как инструмент общения и познания.

Многообразие вариантов обучения иностранному языку и обучающих средств предъявляет новые требования к профессиональной подготовке преподавателей иностранных языков, которым в новых условиях необходимо действовать в соответствии с выбором из возможных методических систем той, которая в большей степени отвечает условиям обучения.

Преподаватели иностранных языков, даже не имеющие специальной подготовки в сфере информационных технологий, сейчас

достаточно уверенно пользуются компьютерными и сетевыми технологиями при подготовке к занятиям. Программное обеспечение постоянно совершенствуется, становясь более удобным в работе, доступным для широкого круга пользователей, поэтому основное направление, которому необходимо следовать, должно быть направлено не столько на совершенствование самой информационно-технологической составляющей, сколько на освоение инновационных педагогических технологий.

ЛИТЕРАТУРА:

1. Концепция создания системы открытого образования СНГ. М., 2006.